



EXPORAIL

Légende Rez-de-chaussée

- A** Comptoir d'accueil
 - B** Salle CN, exposition
 - C** Salle de projection Stephen Low
 - D** Salle des trains miniatures
 - E** Simulateur (\$)
 - F** Fosse d'observation
 - G** Grande galerie - exposition permanente
 - V** Visites guidées
- Activités
- Boutique du Musée Café Le Tramway Toilettes

Étage

- H** Mezzanine
- I** Salles multifonctionnelles
- J** Centre d'archives et de documentation

L'horaire des activités peut être modifié ou annulé en tout temps, sans préavis.

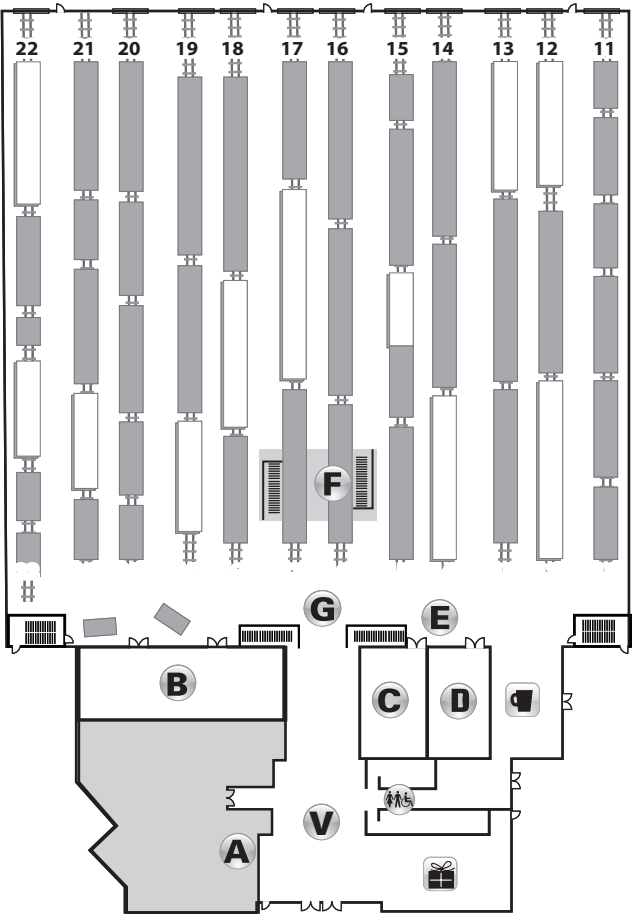


Il est interdit de fumer, boire ou manger dans les édifices et durant les balades.

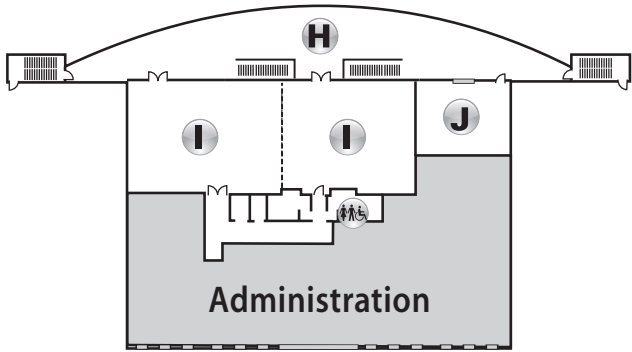
Il est interdit de grimper sur les véhicules et de marcher sur les voies ferrées.

Photo commerciale interdite.

En tout temps, merci de respecter la signalisation du site.



Rez-de-chaussée



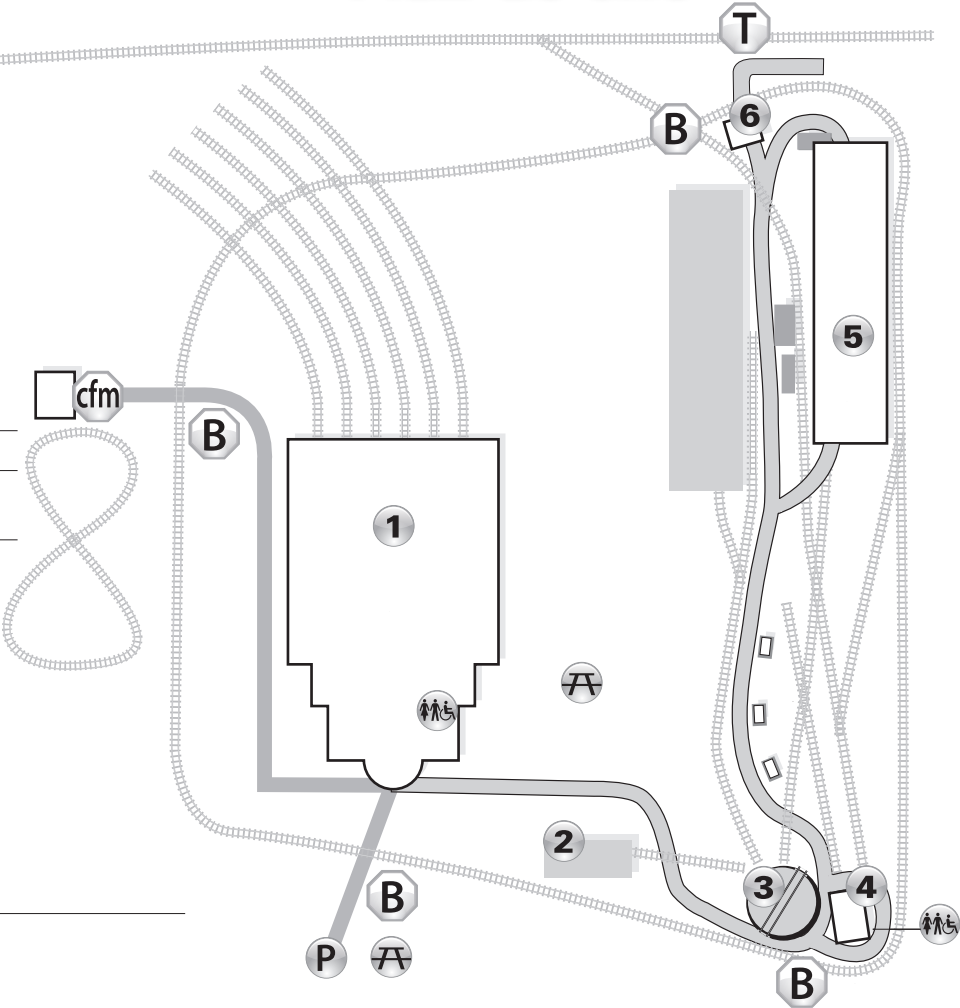
Étage

Plan du site

Légende

- 1** Pavillon Angus
- 2** Atelier de restauration (fermé au public)
- 3** Pont tournant
- 4** Gare Hays
- 5** Réserve
- 6** Gare Barrington
- 7** Gare Delson
- A** Aire de pique-nique
- T** Toilettes
- P** Stationnement
- B** Arrêts du tramway (\$)
- T** Train de passagers (\$)

cfm Chemin de fer miniature (\$)



Les activités régulières d'Exporail sont financées en partie par le ministère de la Culture et des Communications du Québec et bénéficient de l'appui des Villes de Saint-Constant et de Delson. Des projets spéciaux sont réalisés avec la participation du gouvernement du Canada. Exporail reçoit également l'appui de Bibliothèque et Archives nationales du Québec, d'Emploi-Québec Montérégie, de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Roussillon, de la Caisse Desjardins des Berges de Roussillon, de la North American Railway Foundation, du CN, du Canadien Pacifique, de Bombardier, de VIA Rail Canada, de l'Association des chemins de fer du Canada, du Conseil intermunicipal de transport (CIT) Roussillon, de l'Agence métropolitaine de transport (AMT) et de la Société de transport de Montréal (STM).

Exporail est un projet de l'Association canadienne d'histoire ferroviaire (ACHF).



EXPORAIL

Map of the Angus pavilion

Legend

Ground floor

- A** Information Counter
- B** CN Exhibit Room
- C** Stephen Low Projection Room
- D** Model Train Room
- E** Simulator (\$)
- F** Observation Pit
- G** Grand Gallery - Permanent Exhibition
- V** Guided Tours
- Activities
- Museum Gift Shop
- Le Tramway Coffee Shop

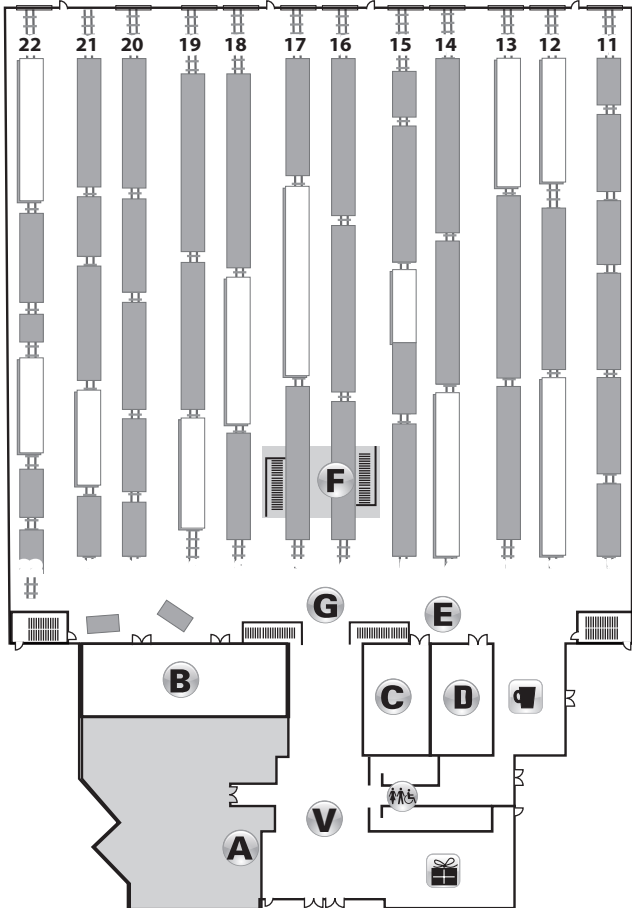
1st floor

- H** Mezzanine
- I** Multifunctional Rooms
- J** Archives and documentation Center

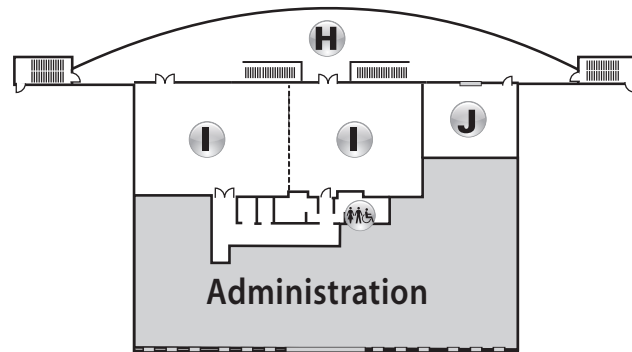
Schedules are subject to change or cancellation at any time without notice.



Smoking, drinking or eating is prohibited in all buildings, streetcar and passenger train. It is forbidden to climb on vehicles and to walk on the tracks. Commercial photo prohibited. Thank you for respecting site signage at all times.



Ground floor

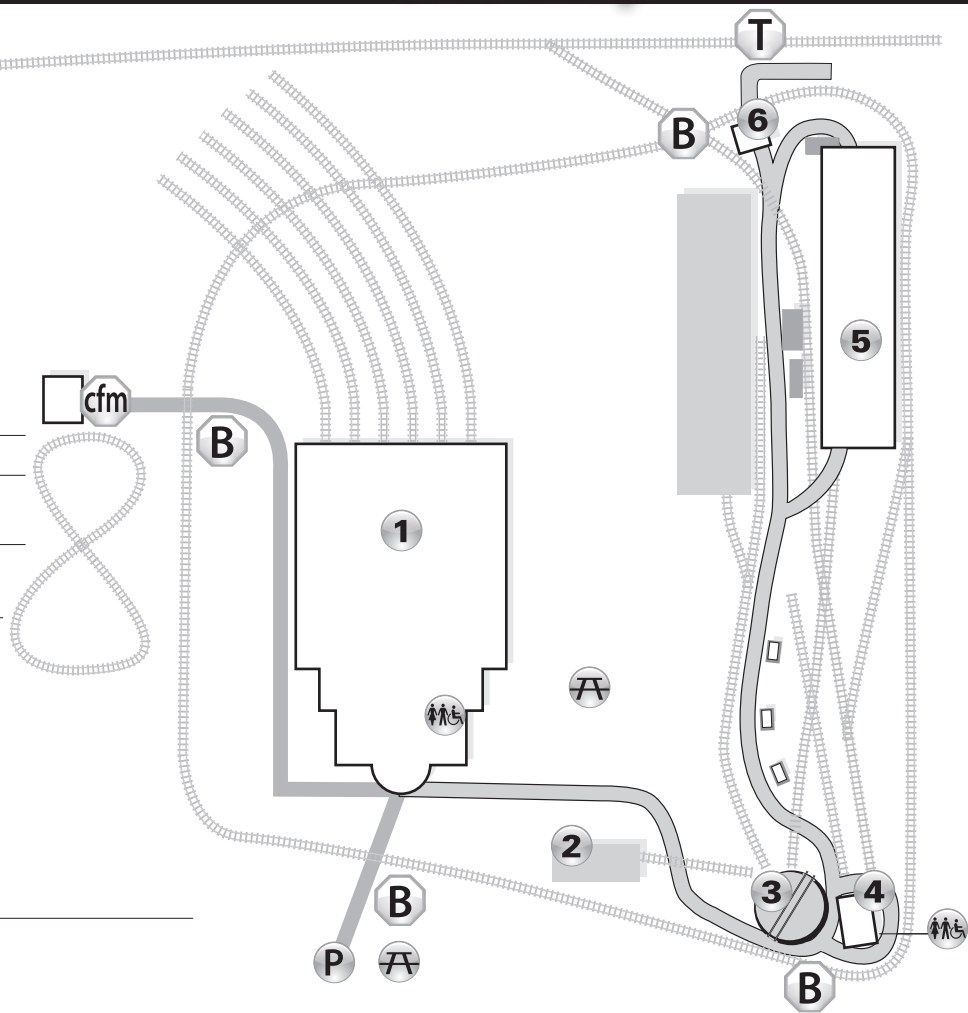


1st Floor

Site Map

Legend

- 1** Angus Pavilion
- 2** Restoration Shop (closed to public)
- 3** Turntable
- 4** Hays Station
- 5** Storage
- 6** Barrington Station
- 7** Delson Station
- A** Picnic Area
- W** Washrooms
- P** Museum Parking
- B** Streetcar Stops (\$)
- T** Passenger Train (\$)
- cfm** Miniature Railway (\$)



Exporail's regular activities are funded in part by the ministère de la Culture et des Communications du Québec and benefit from the support of the Ville de Saint-Constant and the Ville de Delson. Some special projects are made possible with the participation of the Government of Canada. Financial support is also provided by Bibliothèque et Archives nationales du Québec, Emploi-Québec Montérégie, Municipalité régionale de comté (MRC) de Roussillon, Caisse Desjardins des Berges de Roussillon, North American Railway Foundation, CN, Canadian Pacific Railway, Bombardier, VIA Rail Canada, Railway Association of Canada, Conseil intermunicipal de transport (CIT) Roussillon, Agence métropolitaine de transport (AMT) and Société de transport de Montréal (STM). Exporail is a project of the Canadian Railroad Historical Association (CRHA).